

**elementi di controllo, possibile lacune e misure proposte**

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG

**03 - Protezione degli animali**

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
03.36_v1	Prot.anim. - galline ovaiole	61	Galline ovaiole/ animali riproduttori dall'inizio della deposizione delle uova	03	Occupazione dei pollai	Le condizioni sono soddisfatte quando: - il numero di animali presenti nel pollaio non supera quello ammissibile sulla base delle dimensioni minime definite nell'allegato.			1
				04	Pavimenti e lettiera	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- una parte del pavimento del pollaio, pari ad almeno il 20 per cento della superficie totale calpestabile, è ricoperta da una lettiera sufficiente e adeguata 1) 2);</li> <li>- la lettiera è asciutta e cedevole a);</li> <li>- la lettiera è disponibile durante l'intera fase luminosa;</li> <li>- la lettiera non danneggia la salute degli animali ed è sicura dal profilo ecologico b);</li> <li>- i singoli elementi dei pavimenti grigliati, dei pavimenti sintetici a rastrelliera e dei graticolati sono piani e posati in modo da essere inamovibili; i fili per il fissaggio non sporgono;</li> <li>- queste superfici rispettano i requisiti della «superficie calpestabile» di cui all'allegato Misure minime.</li> </ul> <p>Osservazioni</p> <p>1) La lettiera è adeguata se consente agli animali di soddisfare il loro bisogno di raspare e di beccare (comportamento esplorativo) nonché di fare un bagno di polvere. Può essere costituita ad esempio da trucioli, pellet di farina di paglia, paglia lunga o paglia tritata.</p> <p>2) Nelle prime due settimane di vita i pulcini non devono forzatamente avere accesso a una superficie con lettiera.</p> <p>Nota bene</p> <p>a) Una guida sulla valutazione della qualità della lettiera è contenuta nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 10.3 «La lettiera per il pollame domestico».</p> <p>b) Sono considerati materiali per lettiera problematici per la salute degli animali in particolare la carta di giornale e i materiali che producono grandi quantità di polvere. Quale materiale che presenta rischi dal profilo ecologico va menzionata soprattutto la torba</p>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				09	Qualità dell'aria, garanzia dell'afflusso di aria fresca e rumore nel pollaio	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- non vi sono correnti d'aria (in particolare nei settori di riposo);</li> <li>- non vi è aria soffocante (con bruciore agli occhi o irritazione alle vie respiratorie);</li> <li>- la polvere non è eccessiva a);</li> <li>- è possibile respirare normalmente;</li> <li>- d'estate la temperatura all'interno del pollaio non supera praticamente la temperatura esterna;</li> <li>- d'inverno è garantito un afflusso sufficiente di aria fresca b);</li> <li>- nei locali dotati della sola aerazione artificiale vi sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>- un sistema di allarme funzionante oppure</li> <li>- finestre ad apertura automatica (ad es. con interruttore magnetico) oppure</li> <li>- un gruppo elettrogeno d'emergenza;</li> <li>- gli animali non sono esposti a rumore eccessivo 1) per un lungo periodo.</li> </ul> </li> </ul> <p>Osservazione 1) Un rumore è considerato eccessivo se provoca nell'animale un comportamento aggressivo, di fuga, di scansamento oppure se ne provoca l'irrigidimento e l'animale non si può sottrarre alla fonte del rumore.</p> <p>Nota bene a) Criterio di valutazione: l'altra estremità del pollaio è visibile. b) D'inverno una circolazione dell'aria sufficiente è più importante di una temperatura elevata del pollaio</p>			1
				11	Ferimenti e cura degli animaliv	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nessun animale presenta ferite causate dagli impianti di stabulazione;</li> <li>- gli animali malati o feriti sono adeguatamente ricoverati, curati e accuditi oppure abbattuti 1);</li> <li>- lo stato nutrizionale degli animali è buono se rapportato alla loro età;</li> <li>- sono state messe a disposizione opportunità supplementari (ad es. balle di paglia) per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali, al fine di impedire la plumofagia e il cannibalismo;</li> <li>- sono stati adottati provvedimenti nel caso in cui la produzione di uova differisca di molto rispetto alla normalità o il tasso di mortalità calcolato per 4 settimane superi l'1 per cento.</li> </ul> <p>Osservazione 1) Gli animali devono essere abbattuti in modo corretto (art. 179 OPAn). La persona che esegue l'uccisione deve essere esperta (art. 177 OPAn). Le prescrizioni rilevanti in materia sono illustrate nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 16.1 «Uccisione corretta di pollame, piccioni e quaglie»</p>			1
		62	Animali giovani dalla 11° settimana di vita	03	Occupazione dei pollai	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- il numero di animali presenti nel pollaio non supera quello ammissibile sulla base delle dimensioni minime definite nell'allegato.</li> </ul>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				04	Pavimenti e lettiera	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- una parte del pavimento del pollaio, pari ad almeno il 20 per cento della superficie totale calpestabile, è ricoperta da una lettiera sufficiente e adeguata 1) 2);</li> <li>- la lettiera è asciutta e cedevole a);</li> <li>- la lettiera è disponibile durante l'intera fase luminosa;</li> <li>- la lettiera non danneggia la salute degli animali ed è sicura dal profilo ecologico b);</li> <li>- i singoli elementi dei pavimenti grigliati, dei pavimenti sintetici a rastrelliera e dei graticolati sono piani e posati in modo da essere inamovibili; i fili per il fissaggio non sporgono;</li> <li>- queste superfici rispettano i requisiti della «superficie calpestabile» di cui all'allegato Misure minime.</li> </ul> <p>Osservazioni</p> <p>1) La lettiera è adeguata se consente agli animali di soddisfare il loro bisogno di raspare e di beccare (comportamento esplorativo) nonché di fare un bagno di polvere. Può essere costituita ad esempio da trucioli, pellet di farina di paglia, paglia lunga o paglia tritata.</p> <p>2) Nelle prime due settimane di vita i pulcini non devono forzatamente avere accesso a una superficie con lettiera.</p> <p>Nota bene</p> <p>a) Una guida sulla valutazione della qualità della lettiera è contenuta nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 10.3 «La lettiera per il pollame domestico».</p> <p>b) Sono considerati materiali per lettiera problematici per la salute degli animali in particolare la carta di giornale e i materiali che producono grandi quantità di polvere. Quale materiale che presenta rischi dal profilo ecologico va menzionata soprattutto la torba</p>			1
				09	Qualità dell'aria, garanzia dell'afflusso di aria fresca e rumore nel pollaio	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- non vi sono correnti d'aria (in particolare nei settori di riposo);</li> <li>- non vi è aria soffocante (con bruciore agli occhi o irritazione alle vie respiratorie);</li> <li>- la polvere non è eccessiva a);</li> <li>- è possibile respirare normalmente;</li> <li>- d'estate la temperatura all'interno del pollaio non supera praticamente la temperatura esterna;</li> <li>- d'inverno è garantito un afflusso sufficiente di aria fresca b);</li> <li>- nei locali dotati della sola aerazione artificiale vi sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>- un sistema di allarme funzionante oppure</li> <li>- finestre ad apertura automatica (ad es. con interruttore magnetico) oppure</li> <li>- un gruppo elettrogeno d'emergenza;</li> </ul> </li> <li>- gli animali non sono esposti a rumore eccessivo 1) per un lungo periodo.</li> </ul> <p>Osservazione</p> <p>1) Un rumore è considerato eccessivo se provoca nell'animale un comportamento aggressivo, di fuga, di scansamento oppure se ne provoca l'irrigidimento e l'animale non si può sottrarre alla fonte del rumore.</p> <p>Nota bene</p> <p>a) Criterio di valutazione: l'altra estremità del pollaio è visibile.</p> <p>b) D'inverno una circolazione dell'aria sufficiente è più importante di una temperatura elevata del pollaio</p>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				11	Ferimenti e cura degli animali	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nessun animale presenta ferite causate dagli impianti di stabulazione;</li> <li>- gli animali malati o feriti sono adeguatamente ricoverati, curati e accuditi oppure abbattuti 1);</li> <li>- lo stato nutrizionale degli animali è buono se rapportato alla loro età;</li> <li>- sono state messe a disposizione opportunità supplementari (ad es. balle di paglia) per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali, al fine di impedire la plumofagia e il cannibalismo;</li> <li>- sono stati adottati provvedimenti nel caso in cui la produzione di uova differisca di molto rispetto alla normalità o il tasso di mortalità calcolato per 4 settimane superi l'1 per cento.</li> </ul> <p>Osservazione</p> <p>1) Gli animali devono essere abbattuti in modo corretto (art. 179 OPAn). La persona che esegue l'uccisione deve essere esperta (art. 177 OPAn). Le prescrizioni rilevanti in materia sono illustrate nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 16.1 «Uccisione corretta di pollame, piccioni e quaglie»</p>			1
		63	Pulcini fino alla 10 <sup>a</sup> settimana di vita	03	Occupazione dei pollai	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- il numero di animali presenti nel pollaio non supera quello ammissibile sulla base delle dimensioni minime definite nell'allegato.</li> </ul>			1
				04	Pavimenti e lettiera	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- una parte del pavimento del pollaio, pari ad almeno il 20 per cento della superficie totale calpestabile, è ricoperta da una lettiera sufficiente e adeguata 1) 2);</li> <li>- la lettiera è asciutta e cedevole a);</li> <li>- la lettiera è disponibile durante l'intera fase luminosa;</li> <li>- la lettiera non danneggia la salute degli animali ed è sicura dal profilo ecologico b);</li> <li>- i singoli elementi dei pavimenti grigliati, dei pavimenti sintetici a rastrelliera e dei graticolati sono piani e posati in modo da essere inamovibili; i fili per il fissaggio non sporgono;</li> <li>- queste superfici rispettano i requisiti della «superficie calpestabile» di cui all'allegato Misure minime.</li> </ul> <p>Osservazioni</p> <p>1) La lettiera è adeguata se consente agli animali di soddisfare il loro bisogno di raspare e di beccare (comportamento esplorativo) nonché di fare un bagno di polvere. Può essere costituita ad esempio da trucioli, pellet di farina di paglia, paglia lunga o paglia tritata.</p> <p>2) Nelle prime due settimane di vita i pulcini non devono forzatamente avere accesso a una superficie con lettiera.</p> <p>Nota bene</p> <p>a) Una guida sulla valutazione della qualità della lettiera è contenuta nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 10.3 «La lettiera per il pollame domestico».</p> <p>b) Sono considerati materiali per lettiera problematici per la salute degli animali in particolare la carta di giornale e i materiali che producono grandi quantità di polvere. Quale materiale che presenta rischi dal profilo ecologico va menzionata soprattutto la torba</p>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				09	Qualità dell'aria, garanzia dell'afflusso di aria fresca e rumore nel pollaio	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- non vi sono correnti d'aria (in particolare nei settori di riposo);</li> <li>- non vi è aria soffocante (con bruciore agli occhi o irritazione alle vie respiratorie);</li> <li>- la polvere non è eccessiva a);</li> <li>- è possibile respirare normalmente;</li> <li>- d'estate la temperatura all'interno del pollaio non supera praticamente la temperatura esterna;</li> <li>- d'inverno è garantito un afflusso sufficiente di aria fresca b);</li> <li>- nei locali dotati della sola aerazione artificiale vi sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>- un sistema di allarme funzionante oppure</li> <li>- finestre ad apertura automatica (ad es. con interruttore magnetico) oppure</li> <li>- un gruppo elettrogeno d'emergenza;</li> <li>- gli animali non sono esposti a rumore eccessivo 1) per un lungo periodo.</li> </ul> </li> </ul> <p>Osservazione 1) Un rumore è considerato eccessivo se provoca nell'animale un comportamento aggressivo, di fuga, di scansamento oppure se ne provoca l'irrigidimento e l'animale non si può sottrarre alla fonte del rumore.</p> <p>Nota bene a) Criterio di valutazione: l'altra estremità del pollaio è visibile. b) D'inverno una circolazione dell'aria sufficiente è più importante di una temperatura elevata del pollaio</p>			1
				11	Ferimenti e cura degli animali	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nessun animale presenta ferite causate dagli impianti di stabulazione;</li> <li>- gli animali malati o feriti sono adeguatamente ricoverati, curati e accuditi oppure abbattuti 1);</li> <li>- lo stato nutrizionale degli animali è buono se rapportato alla loro età;</li> <li>- sono state messe a disposizione opportunità supplementari (ad es. balle di paglia) per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali, al fine di impedire la plumofagia e il cannibalismo;</li> <li>- sono stati adottati provvedimenti nel caso in cui la produzione di uova differisca di molto rispetto alla normalità o il tasso di mortalità calcolato per 4 settimane superi l'1 per cento.</li> </ul> <p>Osservazione 1) Gli animali devono essere abbattuti in modo corretto (art. 179 OPAn). La persona che esegue l'uccisione deve essere esperta (art. 177 OPAn). Le prescrizioni rilevanti in materia sono illustrate nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 16.1 «Uccisione corretta di pollame, piccioni e quaglie»</p>			1
03.37_v1	Prot.anim. - pollame da ingrasso	71	Polli da ingrasso	02	Misure minime	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le misure minime dei pollai e degli impianti di stabulazione sono rispettate per tutto il pollame domestico presente nell'azienda, conformemente all'allegato Misure minime.</li> </ul> <p>Nota bene - Il controllo si basa sull'autodichiarazione del responsabile dell'azienda: vanno verificati gli adeguamenti edili delle stalle e degli impianti di stabulazione che toccano le misure minime e sono stati effettuati dall'ultimo controllo sulla protezione degli animali. Se l'azienda non ha effettuato adeguamenti edili rilevanti, le misure minime vengono controllate solo se nel corso della visita all'azienda si rilevano indizi di carenze (ad. es. sulla base di controlli a campione).</p>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				03	Occupazione dei pollai	Le condizioni sono soddisfatte quando - la densità massima di occupazione definita nell'allegato sulle dimensioni minime è rispettata per tutto il periodo di ingrasso.			1
				07	Qualità dell'aria, garanzia dell'afflusso di aria fresca e rumore nel pollaio	Le condizioni sono soddisfatte quando - non vi sono correnti d'aria in particolare nei settori di riposo; - non vi è aria soffocante (con bruciore agli occhi o irritazione alle vie respiratorie); - la polvere non è eccessiva a); - è possibile respirare normalmente; - d'estate la temperatura all'interno del pollaio non supera praticamente la temperatura esterna; - d'inverno è garantito un afflusso sufficiente di aria fresca b); - nei locali dotati della sola aerazione artificiale vi sono: - un sistema di allarme funzionante oppure - finestre ad apertura automatica (ad es. con interruttore magnetico) oppure - un gruppo elettrogeno d'emergenza; - gli animali non sono esposti a rumore eccessivo 1) per un lungo periodo.  Osservazione 1) Un rumore è considerato eccessivo se provoca nell'animale un comportamento aggressivo, di fuga, di scansamento oppure se ne provoca l'irrigidimento e l'animale non si può sottrarre alla fonte del rumore.  Nota bene a) Criterio di valutazione: l'altra estremità del pollaio è visibile. b) D'inverno una circolazione dell'aria sufficiente è più importante di una temperatura elevata del pollaio			1
				09	Ferimenti e cura degli animali	Le condizioni sono soddisfatte quando - nessun animale presenta ferite causate dagli impianti di stabulazione; - gli animali malati o feriti sono adeguatamente ricoverati, curati e accuditi oppure abbattuti 1); - lo stato di nutrizione degli animali e lo stato del loro piumaggio sono buoni; - sono state messe a disposizione opportunità supplementari (ad es. balle di paglia) per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali, al fine di impedire la plumofagia e il cannibalismo; - in presenza di un tasso di mortalità superiore al 3 per cento sono stati adottati i dovuti provvedimenti; - nell'ingrasso dei tacchini, gli animali feriti sono isolati dall'effettivo.  Osservazione 1) Gli animali devono essere abbattuti in modo corretto (art. 179 OPAn). La persona che esegue l'uccisione deve essere esperta (art. 177 OPAn). Le prescrizioni rilevanti in materia sono illustrate nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 16.1 «Uccisione corretta di pollame, piccioni e quaglie».			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
		72	Tacchini da ingrasso	02	Misure minime	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le misure minime dei pollai e degli impianti di stabulazione sono rispettate per tutto il pollame domestico presente nell'azienda, conformemente all'allegato Misure minime.</li> </ul> <p>Nota bene</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il controllo si basa sull'autodichiarazione del responsabile dell'azienda: vanno verificati gli adeguamenti edili delle stalle e degli impianti di stabulazione che toccano le misure minime e sono stati effettuati dall'ultimo controllo sulla protezione degli animali. Se l'azienda non ha effettuato adeguamenti edili rilevanti, le misure minime vengono controllate solo se nel corso della visita all'azienda si rilevano indizi di carenze (ad. es. sulla base di controlli a campione).</li> </ul>			1
				03	Occupazione dei pollai	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la densità massima di occupazione definita nell'allegato sulle dimensioni minime è rispettata per tutto il periodo di ingrasso.</li> </ul>			1
				07	Qualità dell'aria, garanzia dell'afflusso di aria fresca e rumore nel pollaio	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- non vi sono correnti d'aria in particolare nei settori di riposo;</li> <li>- non vi è aria soffocante (con bruciore agli occhi o irritazione alle vie respiratorie);</li> <li>- la polvere non è eccessiva a);</li> <li>- è possibile respirare normalmente;</li> <li>- d'estate la temperatura all'interno del pollaio non supera praticamente la temperatura esterna;</li> <li>- d'inverno è garantito un afflusso sufficiente di aria fresca b);</li> <li>- nei locali dotati della sola aerazione artificiale vi sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>- un sistema di allarme funzionante oppure</li> <li>- finestre ad apertura automatica (ad es. con interruttore magnetico) oppure</li> <li>- un gruppo elettrogeno d'emergenza;</li> </ul> </li> <li>- gli animali non sono esposti a rumore eccessivo 1) per un lungo periodo.</li> </ul> <p>Osservazione</p> <p>1) Un rumore è considerato eccessivo se provoca nell'animale un comportamento aggressivo, di fuga, di scansamento oppure se ne provoca l'irrigidimento e l'animale non si può sottrarre alla fonte del rumore.</p> <p>Nota bene</p> <p>a) Criterio di valutazione: l'altra estremità del pollaio è visibile.</p> <p>b) D'inverno una circolazione dell'aria sufficiente è più importante di una temperatura elevata del pollaio</p>			1

### 03 - Protezione degli animali

ID rubrica	Rubrica di controllo	ID GP	Gruppo di punti	ID PC	Abbreviazione punto di controllo	Punto di controllo	possibili lacune	Proposta di misure	Fokuspunkt
				09	Ferimenti e cura degli animali	<p>Le condizioni sono soddisfatte quando</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nessun animale presenta ferite causate dagli impianti di stabulazione;</li><li>- gli animali malati o feriti sono adeguatamente ricoverati, curati e accuditi oppure abbattuti 1);</li><li>- lo stato di nutrizione degli animali e lo stato del loro piumaggio sono buoni;</li><li>- sono state messe a disposizione opportunità supplementari (ad es. balle di paglia) per soddisfare le esigenze comportamentali degli animali, al fine di impedire la plumofagia e il cannibalismo;</li><li>- in presenza di un tasso di mortalità superiore al 3 per cento sono stati adottati i dovuti provvedimenti;</li><li>- nell'ingrasso dei tacchini, gli animali feriti sono isolati dall'effettivo.</li></ul> <p>Osservazione 1) Gli animali devono essere abbattuti in modo corretto (art. 179 OPAn). La persona che esegue l'uccisione deve essere esperta (art. 177 OPAn). Le prescrizioni rilevanti in materia sono illustrate nelle informazioni tecniche sulla protezione degli animali n. 16.1 «Uccisione corretta di pollame, piccioni e quaglie».</p>			1